municipality of Tirana

 **Tirana, 09/04/2021**

To whom it may concern:

Subject: Call for interest for participation of the Tender for External Expertise Service under the Project “Fostering Interfaith Dialogue and Enhancing Cross-border Religious Tourism”, with acronym “Interfide-CRT

**Project Reference:** Services for Organizing Training of the Project “Fostering Interfaith Dialogue and Enhancing Cross-border Religious Tourism”, with acronym “Interfide-CRT” Code No 377, implemented in the framework of INTERREG IPA II CBC Italy-Albania-Montenegro; Second Call for Proposal – Targeted. /Order No: 13992 Date 02/04/2021

In the context of the partnership in the Project “Fostering Interfaith Dialogue and Enhancing Cross-border Religious Tourism”, with acronym “Interfide-CRT **"**, the Municipaliy of Tirana has lunched the call upon their need on needed,:

**Tender for** **External Expertise Organizing Training - A.T 1.3**

The complete tender dossier is attached to this call for proposal. It includes:

* Instructions to tenderers and contract notice;
* Draft Contract Agreement and Special Conditions with annexes:
* General Conditions for service contracts;
* Terms of Reference;
* Organisation and Methodology (to be submitted by the tenderer using the template provided);
* CV of participant in the tender or Key experts (including templates for the summary list of key experts and their CVs);
* Budget (to be submitted by the tenderer as the Financial offer using the template provided);
* Other information;
* Tender submission form;

For full details of the tendering procedures, please see the Practical Guide and its annexes, which may be downloaded from the following website: http://ec.europa.eu/europeaid/prag/document.do

We look forward to receiving your tender before the deadline set in point 8 of the Instructions. Please send it to the address given in point 8.

The tender must comprise of a Technical offer and a Financial offer, which must be submitted in separate envelopes (see clause 8). Each Technical offer and Financial offer must contain one original, clearly marked ‘Original’.

Interested candidates are invited to submit their application in a sealed envelope indicating:

the address for submitting tenders indicated above;

the reference code of the tender procedure the words ***‘Not to be opened before the tender-opening session***’ and equivalent phrase in Albanian “***Mos te hapet perpara fazës së hapjes së ofertave te tenderit”*** and the name of the tenderer.

at the following address:

**Municipality of Tirana**

**Torre Drini**

**Rruga ”Abdi Toptani”**

**Zyra e Këndit të BE**

**Tirana, ALBANIA**

The deadline for the submission of the applications is **10.05.2021, 16:00 hr**. Only applications received prior to this deadline will be considered.

  For more information and duration of the assignment please referred to the TORs (Terms of Reference) or request the full tender dossier at the email address here given.

 **Tirana, 09/04 / 2021**

Lenda: Thirrje Interesi për Shërbimin e jashtëm të organizimin dhe zhvillimin trajnimit të projektit “Fostering Interfaith Dialogue and Enhancing Cross-border Religious Tourism”, with acronym “Interfide-CRT

**Referenca e Projektit:** Services for Organizing Training of the Project “Fostering Interfaith Dialogue and Enhancing Cross-border Religious Tourism”, with acronym “Interfide-CRT” Code No 377, implemented in the framework of INTERREG IPA II CBC Italy-Albania-Montenegro; Second Call for Proposal – Targeted. /Order No: 13992 Date 02/04/2021

Në kuader të partneritetit me projektin Fostering Interfaith Dialogue and Enhancing Cross-border Religious Tourism”, me agronim “Interfide-CRT*financuar nga “*INTERREG IPA II CBC Italy-Albania-Montenegro*"/* Second Call for Proposal – Targeted*,* **Bashkia Tirane,** shpall thirrjen e tenderit për asistencën e jashtme të nevojshme në kuadër të projektit, si me poshtë:

***Tender për Shërbimin*** ***për organizimin dhe Zhvillimin e Trajnimit* - A.T 1.3*të projektit Interfide-CRT***

Dosja e plotë e tenderit është bashkëlidhur kësaj thirrjeje dhe duhet të përmbajë:

* Udhëzime mbi tenderin dhe njoftimi i kontratës
* Draft Kontrate Marreveshje edhe Kushtet e vecanta me anekset perkatese
* Kushtet e përgjithshme për kontratat e shërbimit
* Termat e references;
* CV e aplikantit në tender ose Eksperti kyc (përfshirë modeli për paraqitjen e listës së eksperteve dhe CV se tyre)
* Buxheti (sipas modelit të dhënë)
* Formulare dhe dokumenta të tjerë suportues

Informacionet e tjera:

* Tabela e përputhjes Administrative
* Tabela e Vlerësimit
* Formati i aplikimit në tender;
* Instruksionet e tenderit;

Per me shume detaje per procedurat e tenderimit te ndjekura, ju lutem ti referoheni modeleve te PRAG dhe anexeve te tij te cilat mund ti shkarkoni ne adresen e meposhtme: <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/document.do>

**Procedurat e Aplikimit**:

Aplikimet duhet të jenë në anglisht dhe të përmbajnë, një ofertë teknike dhe një ofertë financiare, e cila duhet të dorëzohet në zarfat e ndara dhe të përmbajë dokumentet të shënuar si “Origjinal“.

Kandidatet e interesuar janë të ftuar të dorëzojnë aplikimet e tyre në një zarf të mbyllur ku të specifikohet:

1. Adresa e aplikantit të interesuar;
2. Kodi i referencës për procedurën e sipër përmendur të tenderit;
3. Fjalet ‘***Not to be opened before the tender-opening session’*** dhe e kuivalentja frazë në shqip ***“Mos të hapet përpara fazës së hapjes së ofertave të tenderit”***
4. Emri i shoqërisë së interesuar.

Për projektin **“Interfide-CRT”,** në adresën e mëposhtme:

**Municipality of Tirana**

**Torre Drini**

**Rruga ”Abdi Toptani”**

**Zyra e Këndit të BE**

**Tirana, ALBANIA**

Aplikimet pranohen deri me **10.05.2021,** brenda ores **16:00**. Do të shqyrtohen vetëm aplikimet që mbërrijne brenda këtij afati.

Për më shumë informacion mbi dosjen e plotë të tenderit si dhe kërkesave dhe afateve të kohëzgjatjes së kontratës, referojuni Specifikimeve Teknike së publikuar ketu, apo kërkoni një informacion me të plotë rreth dosjes së tenderit në adresën elektronike të dhënë më sipër.